

СТРАННАЯ ДАМА

(переводы автора Лимериков с англ. языка)

Странная дама

Limericks? Limericks... Limericks!



**На тигре верхом, от солнца панама,
Каталась однажды странная дама.
С прогулки той самой,
Вернулась без дамы,
На тигре широкая дамы панама...**

Беда



**Случилась однажды беда с чудаком .
Во сне пообедал своим башмаком.
Проснулся чудака,
Свой ищет башмак...
Придётся ходить чудаку босиком.**

Жизнь без карманов



**Чудака решил однажды карманы все зашить.
Он думал без карманов на свете проще жить .
Сказали люди,-Странно,
А как же без карманов?
Ответил,- Нет карманов не надо и платить.**

Мигрень



**С утра гогочут гуси, и как гусям не лень!
У курицы - старушки от них уже мигрень.
Чтоб вы все подавились,- гусям она сказала,
От вашего гаганья совсем больною стала,
Кончайте эту вашу гусячью дребедень!**

АВТОРСКИЕ ДЕТСКИЕ СТИХИ

Мишкин сон



**В окошке звезды светятся,
Как светлячки горят,
А звездная Медведица
Качает медвежат.
И твой любимый мишка
Рядом с тобой лежит.
Спи, засыпай, малышка.
Смотри - и мишка спит...
А утром звёзды сменит,
Прольётся, солнца луч.
И просыпаться время -
Про мишку не забудь.
Пощекочи за лапы,
Скажи, -пора вставать!
В лесу все медвежата
Хотят с ним поиграть...**

Буратино



**Ветерок качает свет
Солнечного лучика.
Была сказка или нет
Золотого ключика...
А две капельки смолы
На брёвнышке сосёнки
Открывают вдруг свои
Янтарные глазёнки...
И вдруг кто-то поведёт
Своим носом длинным.
Помашет ручкой и пойдёт...
А кто он ? - БУРАТИНО.**

Сказочный замок



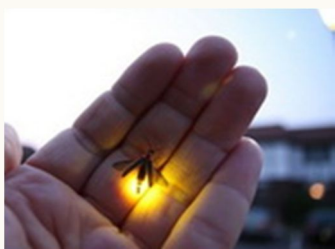
**В этом замке добрый сон.
А по замку ходит гном -
Деревянный башмачок.
И проснувшийся сверчок,
Снова будит на рассвете...
И к распахнутой карете
Приглашает милый паж.
И хрустальный экипаж
Заблудился в тёплом лете...**

Кораблик



**Кораблик из листочка в клетку –
Шторма и бури нипочём.
Его команда в три монетки
На вахте в сумраке ночном.
Но набежит волна крутая,
Качнёт монетку-моряка.
Команда якорь убирает,
И луч проснётся маяка..
И поплывёт кораблик в клетку,
Отважно разрезая тьму,
По всем морям, по белу свету,
Как и положено ему...**

Светлячок



**Ты минутку улучи
В кулачок поймай лучи.
Светить будет кулачок
Твой, как будто светлячок.**

Настеньке



**Ещё утро ластится
В солнечном окне.
Ещё спится Настеньке
В ее добром сне...
Будет пробуждение
Удивлённых глаз.
Скажет,- С Днём рождения!
Театр кукольный сейчас...**

Рыжий Кот жил в соседнем скверике
Сочинял по весне он лимерики
Кошкам он их читал
И ночами не спал
Только те разбегались в истерике



